



MANUAL DE INSTRUÇÕES

# MONITOR

ATIVO BI-AMPLIFICADO



# PARABÉNS POR SUA AQUISIÇÃO!

**Prezado consumidor, OBRIGADO por escolher o Monitor de Som Bi-Amplificado Hayonik. Leia atentamente o manual de instruções antes de utilizar o produto pela primeira vez. Nelas estão contidas as principais orientações sobre sua correta montagem e uso.**

## 01. CONTEÚDO EMBALAGEM

- 01 Monitor Ativo Bi-Amplificado
- 01 Cabo de Energia
- 01 Manual de Instruções

## 02. IMPORTANTES SÍMBOLOS DE SEGURANÇA



Terminais marcados com esse símbolo indicam que alguns terminais ativos perigosos estão envolvidos neste aparelho, mesmo em condições normais de operação, o que pode ser suficiente para constituir o risco de choque elétrico ou morte.



Terminais marcados com este símbolo carregam corrente elétrica de magnitude suficiente para constituir risco de choque elétrico. Use apenas cabos específicos de alta qualidade. Todas as outras instalações ou modificações devem ser realizadas apenas por pessoal qualificado.



Terminal de aterramento



Tensão/corrente alternada



Terminal ativo perigoso



Este símbolo, onde quer que apareça, alerta você para instruções importantes de operação e manutenção na literatura anexa. Leia o manual.



### Atenção!

Para reduzir o risco de choque elétrico, não remova a tampa superior (ou o painel traseiro). Nenhuma peça interna pode ser manuseada ou consertada pelo usuário. Encaminhe a manutenção para pessoal qualificado.

Consulte serviço técnico especializado em <https://www.hayonik.com.br/assistencias-tecnicas>

**Cuidado!**

Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha este aparelho à chuva e umidade. O aparelho não deve ser exposto a gotejamentos ou respingos de líquidos e nenhum objeto cheio de líquidos, como vasos, devem ser colocados sobre o aparelho.

**Atenção!**

Estas instruções de serviço devem ser usadas apenas por pessoal de serviço qualificado. Para reduzir o risco de choque elétrico, não execute nenhum serviço diferente daquele contido nas instruções de operação. Os reparos devem ser realizados por pessoal de serviço qualificado.

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- ▶ Leia todas as instruções
- ▶ Preste atenção a todos os avisos
- ▶ Siga todas as instruções desse manual

**ÁGUA E UMIDADE**

Esse aparelho deve ser protegido de umidade e chuva e não pode ser usado próximo à água; por exemplo, perto de uma banheira, pia de cozinha, piscina, etc.

**CALOR**

Os monitores M50 e M60 devem ficar distantes de fontes de calor, como radiadores, fogões ou outros aparelhos que emitam ondas de calor.

**VENTILAÇÃO**

Não bloqueie as áreas específicas para ventilação. Não fazer isso pode resultar em incêndio. Sempre instale de acordo com as instruções do fabricante

**PLUGUE E CABO DE ALIMENTAÇÃO**

Não anule o propósito de segurança do plugue polarizado ou de aterramento.

Proteja o cabo de alimentação para que não seja pisado ou pressionado, especialmente nos plugues, tomadas e no ponto onde eles saem do aparelho.

**FONTE DE ENERGIA**

O aparelho deve ser conectado à tomada elétrica diretamente no local dedicado no aparelho ou descrito no manual. O não cumprimento pode resultar em danos ao produto e possivelmente ao usuário.

Desligue este aparelho durante tempestades com raios ou quando não for usado por longos períodos.

Ao desconectar o cabo de energia nunca puxar pelo cabo elétrico do aparelho, segurar firmemente nos plugues para evitar danos e quedas.

**FUSÍVEL**

Para evitar o risco de incêndio e danos ao produto, use apenas o tipo de fusível recomendado, conforme descrito no manual, antes de substituir o fusível, certifique-se de que a unidade está desligada e desconectada da tomada elétrica.

## CONEXÕES ELÉTRICAS

A instalação elétrica inadequada pode invalidar a garantia do produto.

## RUÍDOS E INTERFERÊNCIAS

Não use o dispositivo próximo a uma TV, rádio, equipamento estéreo, telefone celular ou outros dispositivos elétricos. Caso contrário, o dispositivo, a TV ou o rádio podem gerar ruídos. Caso isso aconteça afaste os aparelhos do monitor.

## LIMPEZA

Limpe apenas com um pano macio e seco. Não usar fluídos de limpeza, solventes como tiner, benzol, álcool ou panos molhados.

## MANUTENÇÃO

Não implemente qualquer serviço que não seja aquele descrito no manual. Referir todos os serviços prestados apenas por pessoal de serviço qualificado. Use apenas acessórios anexos ou peças recomendadas pelo fabricante.

## UNPACKING/DESEMPACOTANDO

Cada unidade foi testada e enviada em perfeitas condições de operação. Desembale cuidadosamente a caixa e verifique o conteúdo para garantir que todas as peças estão presentes e em boas condições.

Se houver algum dano durante o transporte, notifique o remetente imediatamente e mantenha o pacote e o material para inspeção. Mais uma vez, guarde a caixa e todos os materiais da embalagem. Se a unidade deve ser devolvida ao fabricante, é importante que a unidade seja devolvida na embalagem original do fabricante. **Por favor, não tome nenhuma ação sem entrar em contato conosco pelos canais de atendimento.**

## OVERVIEW

A nova série de **MONITORES HAYONIK** é uma solução ideal para estúdios de todos os tamanhos. A implementação tecnológica torna esses monitores ideais para audição de alto nível, graças à resposta de frequência linear e à possibilidade de ajuste para altas e baixas frequências. A ampla escolha de entradas posicionadas no painel traseiro (XLR, 1/4" TRS, RCA) garante facilidade de uso. O design moderno e requintado e o acabamento em preto acetinado torna este monitor de estúdio elegante e adequado para muitos ambientes.

## PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS

### MONITOR ATIVO DE DUAS VIAS BI-AMPLIFICADO

#### Potência do Woofer

Modelo de 5" 50W RMS

Modelo de 6" 60W RMS

#### Tamanho de Woofer

Woofer de 5,25" para o modelo M50

Woofer de 6,5" para o modelo M60

#### Potência do Tweeter

30W RMS

#### 1.0" Tweeter Silk Dome

#### Resposta de frequência a -10dB

Modelo de 5" 50Hz - 22KHz

Modelo de 6" 45Hz - 22KHz

Atenuação de altas frequências (-2 / -1 / 0 / + 1dB acima de 2KHz).  
Atenuação de baixas frequências (-2 / -1 / 0 / + 2dB abaixo de 100 Hz)  
Entradas TRS / XLR de balanceadas e RCA não balanceadas  
Acabamento acetinado em preto, dependendo do modelo adquirido  
Estojo robusto de MDF

### 03. PAINEL TRASEIRO



#### 1. Tomada IEC com porta-fusível

Conecte o cabo de alimentação a uma tomada elétrica configurada corretamente para o seu modelo específico. No caso de queima do fusível, para evitar o risco de incêndio e danos à unidade, use apenas o tipo de fusível recomendado conforme indicado na serigrafia do painel traseiro. Antes de substituir o fusível, certifique-se de que a unidade está desligada e desconectada da tomada elétrica.

#### 2. Chave liga/desliga

Pressione o botão liga / desliga para a posição LIGADO para ligar o sistema e para a posição DESLIGADO para desligá-lo. Quando o interruptor está na posição ON, um led é acessado para sinalização que o monitor está ligado e pronto para ser utilizado.

#### 3. Entrada de áudio Combo

Conector combo possibilitando a entrada de conectores "XLR" e conectores TS/TRS de 1/4" (6,3 mm) balanceado para receber sinais de áudio. (1 conector por vez)

#### 4. Entrada RCA

#### 5. Controle/Knob de volume

Este botão é usado para ajustar o nível do sinal de saída de áudio do Monitor.

#### 6. LF Level

Este botão pode ser usado para ajustar a amplitude de baixa frequência do alto-falante. Configurando o em 0, produz uma resposta de frequência plana. Configurando o botão em + 2dB / -1dB / -2dB, bandas de frequência abaixo de 100 Hz podem ser atenuadas ou acentuadas separadamente.

#### 7. HF Level

Este botão pode ser usado para ajustar a amplitude de alta frequência do alto-falante. Ajustar o botão em 0 produz uma resposta de frequência plana. Ajustando a chave em + 1dB / -1dB / -2dB, as bandas de frequência acima de 2KHz podem ser atenuadas ou acentuadas separadamente.



#### Cuidado!

As ligações fora das especificadas no manual e a ligação do produto em tensão diferente da especificada no produto inválida a garantia

## 04. CONEXÕES DE ÁUDIO

No painel traseiro do monitor, existem vários tipos de conexões de áudio que garantem a facilidade do uso. Veja a seguir as inúmeras possibilidades e quais as possíveis indicações de ligação. Certifique-se de usar apenas cabos de alta qualidade.

### 4.1 CABOS BALANCEADOS XLR

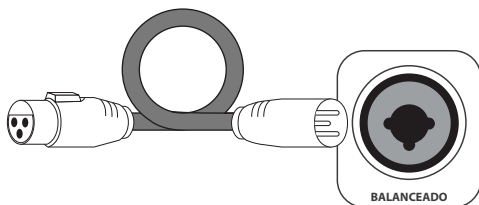
A entrada combo no painel traseiro aceita conectores XLR balanceados.

O pin-out é o seguinte:

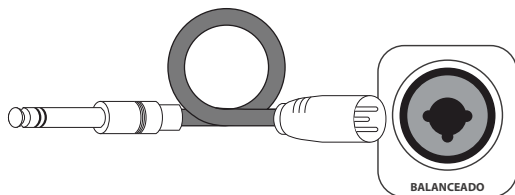
- Pino 1 – Ground/Shield
- Pino 2 – Hot (+)
- Pino 3 – Cold (-)

#### Exemplo de ligações

- Ligação com cabos XLR balanceados



Exemplo de uma ligação com cabo balanceado entre conectores XLR



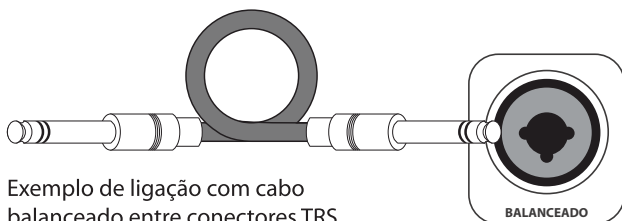
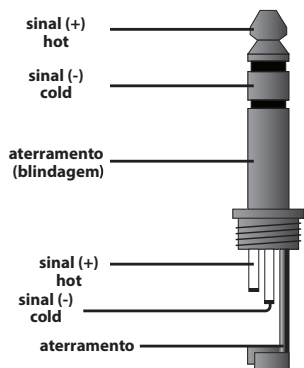
Exemplo de ligação com cabo balanceado entre conector TRS e conector XLR

### 4.2 CABOS BALANCEADOS E NÃO BALANCEADOS TS/TRS (6,35MM)

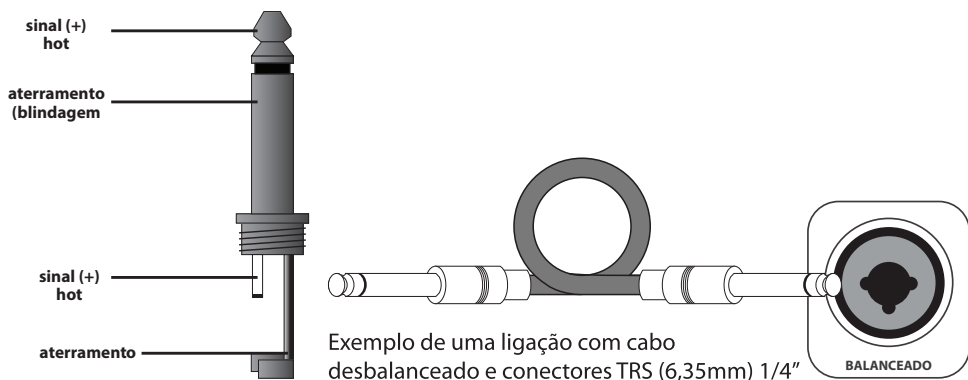
A entrada Combo no painel traseiro aceita o conector TS/TRS (P10) balanceado e não balanceado de 1/4" (6,3 mm).

#### Exemplo de ligações

- Ligação com cabos TS/TRS 1/4" (6,35mm)



Exemplo de ligação com cabo balanceado entre conectores TRS

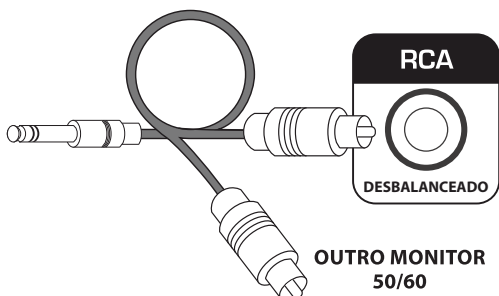
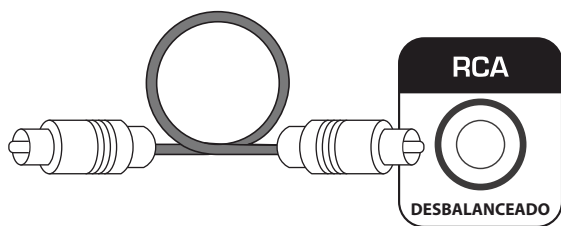
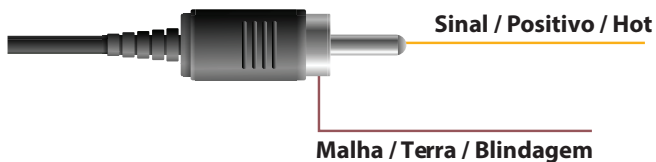


### 4.3 CABOS NÃO BALANCEADOS RCA

Use cabos RCA para conectar fontes não balanceadas com conectores de saída RCA para a entrada "RCA IN" do monitor exemplos como (CD Player, MP3 Player, PC, celulares, receptores de TV, etc.).

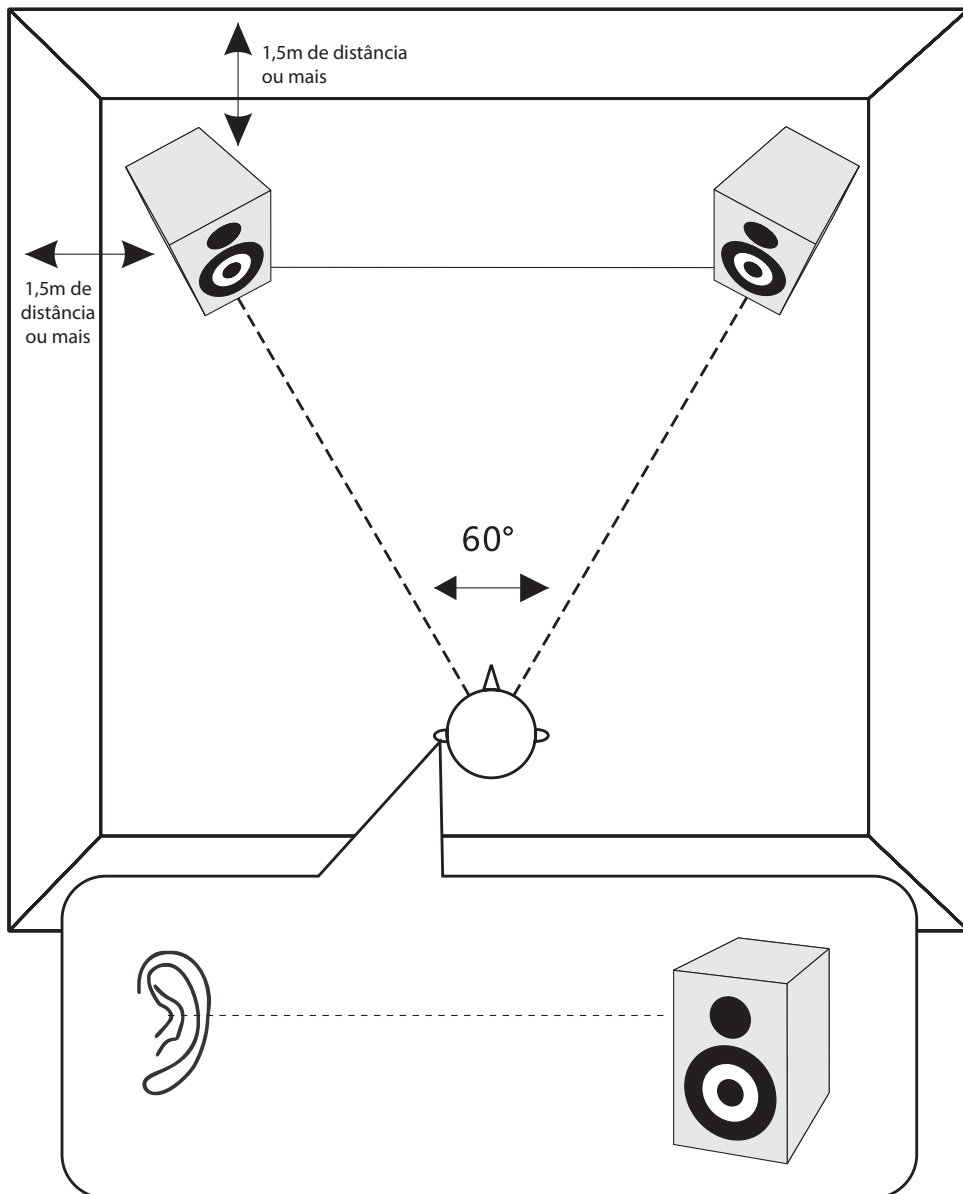
#### Exemplo de ligações

- Ligação com cabos RCA



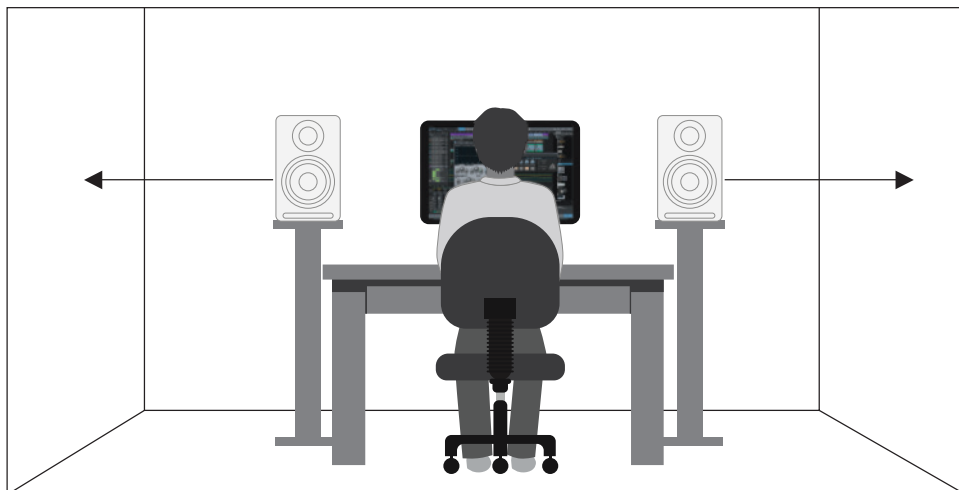
## 05. CONFIGURAÇÕES PARA UMA MELHOR EXPERIÊNCIA

A configuração inicial do sistema é um dos primeiros passos e talvez o mais importante em um sistema de monitoramento, o melhor ajuste do posicionamento dos monitores é crucial para evitar interação acústica desnecessária prejudicando e alterando os níveis de frequência devido ao amortecimento ou reflexões.





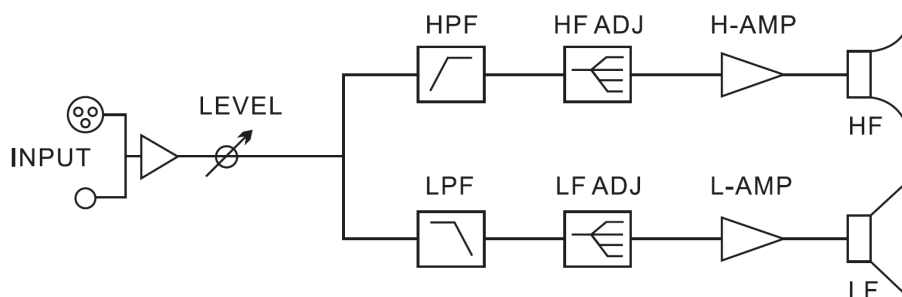
Depois de definir o local dos monitores certifique-se que o centro do tweeter esteja posicionado na direção de seus ouvidos.



## 06. ESPECIFICAÇÕES

Modelo	M50	M60
Caixa tipo	Caixa ativa bi-amplificada de 2 vias	
Amplificador tipo	Classe A/B	
Frequência do crossover	2,5 KHz	
Frequência de resposta (-10dB)	50Hz - 22KHz	45Hz - 22KHz
Woofers	5,25"	6,5"
Potência do woofer	50W RMS	60W RMS
Tweeter	1,0" Silk Dome	
Potência do tweeter	30W RMS	
SPL (1m direção axial)	108dB	111dB
Ajuste de frequência alta	-2/-1/0/+1db acima de 2KHz	
Ajuste de frequência baixa	-2/-1/0/+2db acima de 100Hz	
Conexões de entrada de áudio	Balanceadas: TS/ TRS 1/4" (6,3mm), XLR Desbalanceada RCA	
Impedância de entrada	10K Ohm	
Nível máximo de entrada	+6dB	
Material de construção do gabinete	MDF revestido em PVC	
Tipo do Gabinete	Bass reflex	
Consumo de Energia	60W	
Consumo de energia em Standby	12W	
Alimentação	127W	
Fusível interno usado	T0,8AL250V	
Dimensões	175 x 220 x 285 mm	224 x 253 x 350 mm
Peso	5,6Kg	7,4Kg
Dimensões da embalagem	230 x 275 x 365 mm	265 x 325 x 410 mm
Peso da embalagem	6,5Kg	8,6Kg

## 07. DIAGRAMA DE BLOCO / FLUXO DO SINAL



## 08. GRÁFICO DE PERFORMANCE DOS MONITORES

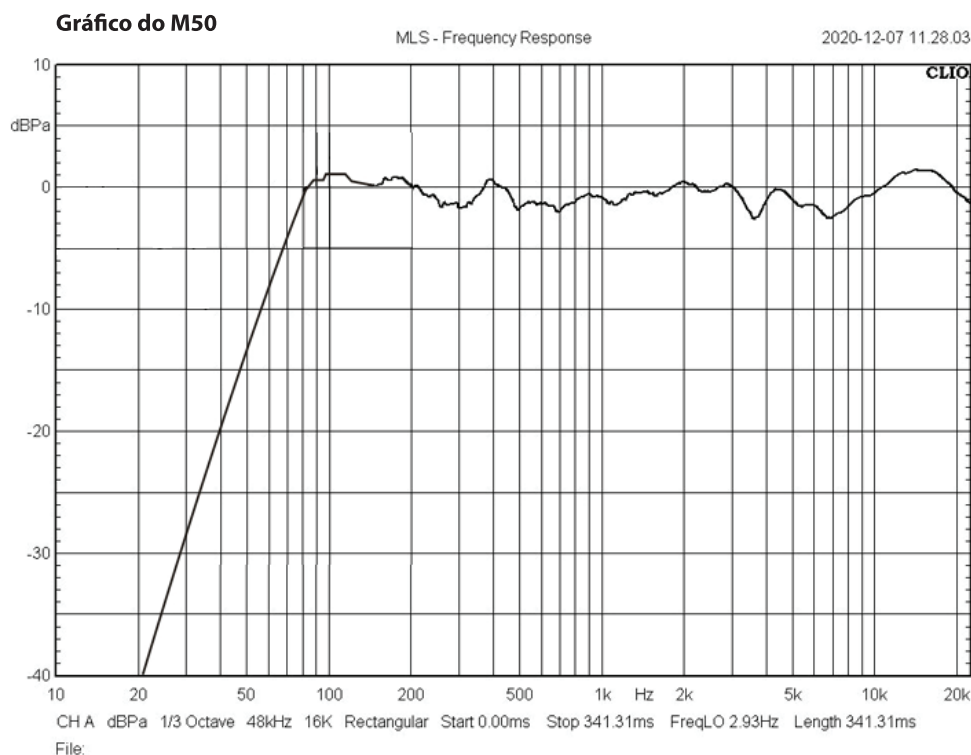
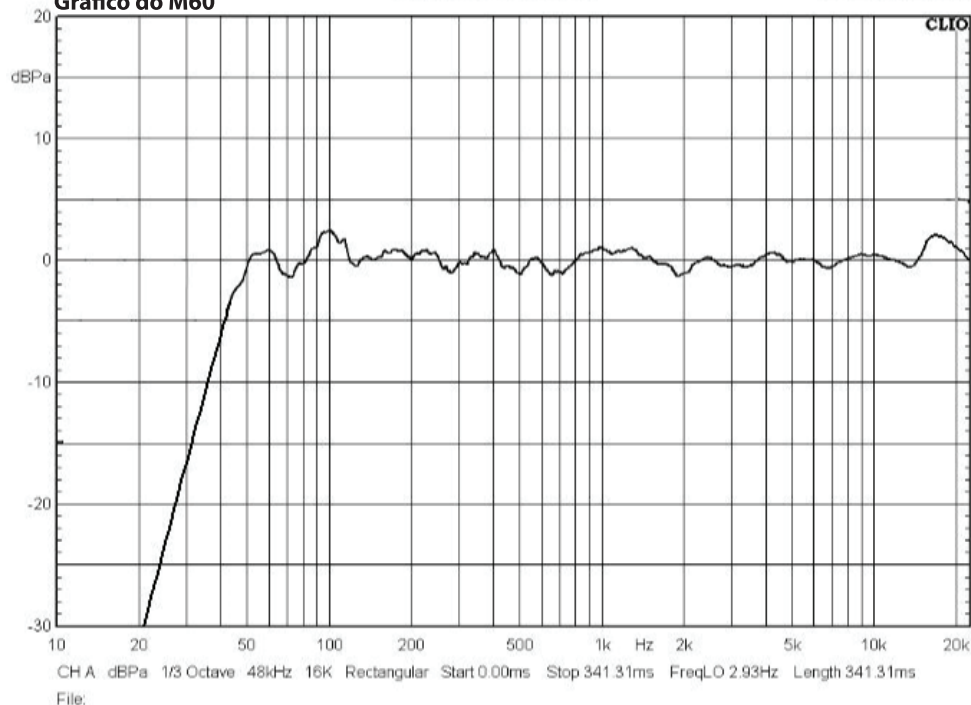


Gráfico do M60

MLS - Frequency Response

2020-11-02 15:25:38



## 09. SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problemas	Causas	Correções
O monitor não liga ou a chave não acende	o cabo de energia pode não estar conectado	confira se o cabo está conectado ao monitor e na tomada elétrica
	a chave on/off pode não estar ligada	ligue a chave on/off do monitor
	monitor não liga devido o fusível queimado	fazer a reposição pelo fusível indicado no manual
	a residência pode estar sem energia ou com disjuntor desligado	verifique se há energia elétrica e se o disjuntor está ligado ou chame um electricista de sua confiança
Não sai som	os níveis de volume podem estar muito baixos	verifique como está o nível do knob de volume (verificar painel traseiro), caso necessário aumentar até o volume desejado
	os cabos estão conectados no monitor e na fonte de áudio?	verifique se os cabos estão devidamente corretos
	o aparelho gerador de sinal pode não estar funcionando	verificar se o aparelho está e funcionamento, e ajustar os níveis de saída
	cabos incompatíveis ou danificados	verificar a compatibilidade dos cabos e o perfeito funcionamento
Som com ruídos, barulhos ou distorções	o monitor apresenta ruídos quando próximo de aparelhos eletrônicos emissores de sinal	afastar os aparelhos causadores de interferência do monitor
	cabos danificados gerando ruídos	trocar os cabos
	captação de ruídos externos	trocar a disposição dos cabos ligados ao monitor

## TERMO DE GARANTIA

### 1. PRAZO E CONDIÇÕES DE GARANTIA:

A Hayonik garante este produto contra defeitos de fabricação pelo prazo de 180 (cento e oitenta) dias (já inclui garantia legal, Art.26, CDC), a contar da emissão da nota fiscal. Para que as condições de garantia aqui previstas tenham validade é indispensável que a reclamação seja direcionada a Hayonik ou ao local onde foi efetuada a compra para avaliação e constatação por profissionais especializados, e deve, imprescindivelmente, apresentar a nota fiscal para a validação do mesmo.

### 2. LIMITES DA GARANTIA:

A Garantia ficará automaticamente cancelada se verificada as seguintes hipóteses:

- A) Danos ao produto ocasionados por acidentes tais como: queda, batida, ligação em rede imprópria sujeito a flutuação excessiva, descarga elétrica atmosférica (raio), inundação, desabamento, superaquecimento ou curto circuito.
- B) Uso em desacordo com as informações contidas no manual de instruções.
- C) Em caso de ajuste interno ou conserto realizado por pessoas ou assistências técnicas que não forem credenciadas/ autorizadas pela Hayonik;
- D) Casos de sinais de violação do lacre externo ou interno, em condições;
- E) Consideradas impróprias a delicadeza do equipamento.
- F) Quando os componentes originais, peças e acessórios sejam alterados ou substituídos por outros não homologados ou fornecidos pela Hayonik, tais como: fontes, cabos de energia, peças internas, entre outros não genuínos.

### 3. TERMOS GERAIS:

A Hayonik não se responsabiliza em atender o consumidor/comprador gratuitamente ou remuneradamente em cidades que não possuam o serviço autorizado da mesma. Neste caso o cliente deve

encaminhar o produto diretamente ao fabricante, devendo ser enviado em embalagem original ou em embalagem que ofereça proteção suficiente durante o transporte de ida e volta.

A Hayonik não se responsabiliza por despesas de embalagem, frete ou transporte de mercadoria em garantia, sendo estas de responsabilidade do consumidor. Caso o produto não esteja em acordo com tais normas, ele será devolvido imediatamente.

*Para utilização da garantia, encaminhe o produto em sua embalagem original ao estabelecimento onde foi efetuado a compra juntamente com a nota fiscal do mesmo.*



ATENÇÃO! NÃO  
DESCARTE EM LIXO  
COMUM ENCAMINHE  
PARA A COLETA  
SELETIVA DE SEU  
MUNICÍPIO



ATENÇÃO!  
RISCO DE CHOQUE  
ELÉTRICO.



CUIDADO!  
NÃO REMOVA A  
TAMPA OU PAINEL,  
TENSÃO PERIGOSA.



APENAS USO  
INTERNO.



ADVERTÊNCIA!  
ESTE APARELHO PROPAGA  
ONDAS SONORAS ACIMA  
DE 85 DECIBÉIS PODENDO  
CAUSAR DANOS  
AUDITIVOS.  
NR15-ANEXO 1